



スジン スジソン  
国際交流員 成 修真

# スジソンのアンニョンハセヨ~♪

## 韓国の映画のはなし

今月4日から12日まで韓国釜山では釜山国際映画祭が開かれます。今年は64カ国から275本の映画が上映されますが、開幕作は中国の「集结号」、閉幕作は日本の「エヴァンゲリオン新劇場版」に決まりました。開閉幕作のチケットは販売開始十数分で売り切れるほどの人気だったそうです。10月は映画の色でたっぷり染まる韓国釜山になるわけですが、そこで今月は韓国の映画の話をしていただきます。

### 釜山国際映画祭と韓国映画

釜山国際映画祭は、韓国を代表する国際映画祭で1996年から始まり、今年で12回目を迎えます。地方活性化の一環として釜山を文化芸術の都にしようという試みからできた映画祭で、芸術性はあるもののスポットが当てられていないアジア映画を充実して紹介したことが認められ、世界でも認められる映画祭にまで成長しました。

韓国では、1903年から外国の映画が紹介されるようになったのですが、韓国映画の始まりは1919年「義理的仇闘」です。植民地時代、朝鮮戦争という制約が多かった時代の下では、民衆の鬱憤を表現、晴らしてくれる役割もしました。70、80年代は、映



釜山国際映画祭

画は多数製作されるようになりませんが、まだ映画といえばハリウッド、香港映画がもてはやされた時代でした。

それが、1998年の「シュリ」という映画が転機となり、韓国映画は最盛期を迎えます。それまで試みたことのない北朝鮮のスパイの話である「シュリ」が観客動員数600万人を越える大ヒットとなり、韓国映画に大きな可能性と希望を与えてくれたのです。その後、次々と「シュリ」を越えるヒット作が出てきて、韓国映画業界は活気を帯びるようになりました。最初はわりと戦争や北朝鮮の話が多かった韓国映画ですが、次第にテーマも多様化してきて、今はまさに順風満帆です。

韓国人の定番のデートコースは映画館。それくらいよく映画を見に行きます。また外国人にとって映画は韓国の事情、文化を知ることができる教科書でもあります。韓国人と話したこともない人が、映画で韓国人の飲み会文化を知ったという話を私は何回も聞きました。みなさんにも是非、韓国映画を通して、韓国文化に触れて感じてほしいです。

それでは、トマンナヨ~（また会いましょう）



スジンお勧めの映画JSA

### 韓国映画観客動員数

1. ゲムル漢江の怪物 .....約1,300万人
2. 王の男 .....約1,200万人
3. ブラザーフード .....約1,170万人
4. シルミド .....約1,100万人
5. チング .....約810万人
6. D-WAR .....約804万人
7. トンマコッルへようこそ...約800万人
8. タチャ .....約680万人
9. 美女はつらいよ .....約662万人
10. 華麗なる休暇 .....約661万人

（観客数1,200万人の場合、人口の4分の1が映画館で見た計算になります）

### スジン 修真 お勧めの韓国映画

1. 猟奇的な彼女      すごくかわいいけど猟奇的な彼女。実は彼女が猟奇的になった理由があるんですが、、、笑いと感動いっぱい映画です。
2. ラブストーリー    1960、70年代の母の恋と今の私の恋を行き来しながら、繰り広げられるクラシックな愛の話。
3. J S A                共同警備区域（JSA）に勤務する韓国と北朝鮮の兵士達が密かに友達になっていく話です。

### 今月の一言

（～が～たいです）

ヨンファガ  
映画が

ボゴシボヨ  
みたいです

「～ゴシボヨ」は動詞の語幹に付き「～が～たいです」という意味です。



おくやみのコーナー (8月21日) 9月20日受付分

——ご冥福をお祈りします—— (敬称略)

廻	千尋藻	仁位	位之端	加志々	水崎	女護島	中の町	中の町	中浜	加志	中の町	平瀬原	小船越	長手	赤島	豆酸	小茂田	国分	棧原	上槻	檉根	棧原	宮谷	内山	今屋敷	(住所)(氏名)(年齢)	
	素花	築城	永留	上松アサノ	岡崎仙太郎	田中喜七	木和田キチ	井満江	小島美代子	橋竹子	中島トミコ	水本モヨリ	春田スエ子	阿比留鶴子	川口留五郎	廣幡佐一	井田喜啓	神宮惠一	村瀬巖	齋藤宣治	原田藤吉	北森惠美子	池田貞則	内山信夫	山本八ナエ	(住所)(氏名)(年齢)	
	ヒサ	正己	満	アサノ	太郎	喜七	キチ	満江	美代子	竹子	トミコ	モヨリ	スエ子	鶴子	留五郎	佐一	喜啓	惠一	巖	宣治	藤吉	惠美子	貞則	信夫	八ナエ	(住所)(氏名)(年齢)	
	88歳	81歳	53歳	85歳	81歳	92歳	82歳	90歳	77歳	81歳	86歳	89歳	82歳	82歳	83歳	88歳	95歳	47歳	81歳	82歳	58歳	80歳	82歳	83歳	80歳	92歳	(住所)(氏名)(年齢)

### お詫びと訂正

先月号8ページ 対馬まさかりドリームス野球教室の写真説明の中で、「バッティング指導する福本豊選手」と記載しましたが、正しくは蓬菜昭彦選手でした。訂正してお詫び申し上げます。

このコーナーは、届出の際戸籍窓口で承諾のあった方のみ掲載しております。

西泊	五根緒	一重	瀬田二	西津屋	湊	志多留	鹿見	櫛	佐賀	見世浦	嵯峨	千尋藻	(住所)(氏名)(年齢)
八島	阿比留フミ子	平間智子	宮原トヨ	小田ジュン	小宮光良	野方浅子	小浦キクコ	阿比留昭子	橋本庫二	沖中房代	梅野カヨ	原田優美	(住所)(氏名)(年齢)
大助	フミ子	智子	トヨ	ジュン	光良	浅子	キクコ	昭子	庫二	房代	カヨ	優美	(住所)(氏名)(年齢)
67歳	80歳	83歳	87歳	101歳	80歳	93歳	82歳	80歳	76歳	62歳	93歳	48歳	(住所)(氏名)(年齢)

## 市長の動き

- 《9月》
- 2日 対馬野生生物保護センター10周年記念式典
  - 3日 災害見舞い、辞令交付式
  - 4日 災害見舞い、18年度決算意見報告書説明
  - 6日 佐須坂トンネル整備期成会
  - 7日 地域交通検討委員会委嘱状交付
  - 10日 交通安全キャラバン隊出発式、対馬ひまわり基金法律事務所引継披露会
- 
- 11~12日 佐須坂トンネル県陳情 (長崎)
  - 13日 陸上自衛隊対馬駐屯地新隊員(後期)教育終了式、入札監視委員会委員委嘱状交付
  - 18~20日 議会定例会本会議
  - 26日 定例記者発表、対馬海区漁業調整委員会
  - 28日 議会定例会本会議
  - 29~30日 朝鮮通信使シンポジウム (東京)

## 社会福祉協議会からのお知らせ

### 11月の無料法律相談

日程	会場	申込先	担当弁護士
5日(月)	対馬市総合福祉保健センター (美津島町雑知)	【社協 美津島支所】 54 2429	津田 聡夫 弁護士 (九 弁 連)
12日(月)	対馬市交流センター	【社協 厳原支所】 52 1169	今泉 忠 弁護士 (九 弁 連)
19日(月)	対馬市総合福祉保健センター (美津島町雑知)	【社協 美津島支所】 54 2429	羽田野 節夫 弁護士 (九 弁 連)
28日(水)	峰保健福祉センター	【社協 峰支所】 83 0294	ひまわり基金 法律事務所

相談の時間は午後1時~午後4時  
相談を希望される方は、必ず事前(前日の午後4時まで)に予約をお願いします。

### 11月の心配ごと相談

日程	会場	担当相談員	相談内容
6日(火)	対馬市交流センター 第4会議室	村岡月子、山崎一宏	よろず相談
13日(火)	上県町地域福祉センター	佐伯 繁、武末伸夫	障害者相談
20日(火)	対馬市交流センター 第4会議室	永尾五助、川本早苗	子育て相談
27日(火)	上県町地域福祉センター	阿比留利男、阿比留義教	よろず相談

相談の時間は午前10時~午後3時30分  
相談の受付は、当日会場で先着順になります。  
相談員は、当日変更となることがありますので、ご了承下さい。

【問い合わせ】対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432

## 交通事故情報 平成19年中) 9月30日現在

区分	対馬南署管内			対馬北署管内			対馬市全体		
	本年	昨年比		本年	昨年比		本年	昨年比	
発生件数	40	-9		11	6		51	-3	
	0	0		0	0		0	0	
死者数	0	0		0	0		0	0	
	54	-8		15	8		69	0	
負傷者数	54	-8		15	8		69	0	
	0	0		0	0		0	0	

安全運転で、事故のない対馬市を目指しましょう!!



# ● 特別診療案内11月分 ●



診療科目	診療日	受付時間	診療時間
血液内科 (長崎医療センター)	第2(火) 13	8:30 15:00	13:00 17:00まで
神経内科 (森 正 孝)	毎週(水) 7・14・21・28	8:30 12:00	9:00 17:00まで
循環器科 (守 崎 勝 悟)	毎週水午後 7・14・21・28	8:30 15:00	13:00 17:00まで
脳神経外科 (長崎医療センター)	第2(金) 9	8:30 15:00	13:00 17:00まで
皮膚科 (中対馬病院)	第1・2・3(水) 7・14・21	8:30 15:00	13:00 17:00まで
(長崎医療センター)	第4(水) 28	8:30 11:00	9:00 15:00まで
糖尿病外来 (川 上 眞寿弘)	毎週(水) 7・14・21・28	8:30 11:00	9:00 12:00まで
思春期外来 (長崎県立精神医療センター)	第3(土) 17	8:30 11:00	9:00 15:30まで
生活習慣病外来 (川 上 眞寿弘)	毎週木午後 1・8・15・22・29	8:30 16:00	14:00 17:00まで

## 長崎県離島医療圏組合 対馬いづはら病院

電話 0920 52 1910

予約制となります。  
内科医の紹介により診療予約となります。  
生活習慣病外来について  
対象：糖尿病、耐糖能障害、高血圧症、  
高脂血症に限定  
予約は、不要です。  
上記疾患に関する相談でもかまいません。  
治療よりも、食事や運動など生活習慣の  
指導に重点をおいた外来です。  
適宜、管理栄養士、理学療法士、薬剤師  
などによる指導も行います。  
特別診療のうち、長崎大学、国立病院長  
崎医療センター応援につきましては、空  
路欠航等により診療を中止する事があ  
りますので、事前に確認下さいますよう  
お願いします。

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	毎週(火) 6・13・20・27 毎週(水) 7・14・21・28	8:30~11:00 8:30~10:00
脳神経外科 (長崎医療センター)	第3(金) 16	8:30~11:00
泌尿器科 (長崎大学病院)	第1(金) 2・16 第3(金)	8:30~11:00
眼科 (対馬いづはら病院)	毎週(月・木) 5・8・12・15・19 22・26・29	8:30~11:00
神経内科 (対馬いづはら病院)	第2(木) 8・29 第5(金)	13:00~(紹介状制) 14:00~( " )
循環器科 (長崎医療センター)	第3(月) 19	予約のみ
言語療法・摂食嚥下訓練 (対馬いづはら病院)	第2・第4(木) 8・22	予約のみ
予防接種	第2・第4(火) 13・27	13:30~
補聴器外来	第1(火) 6	9:00~
内視鏡	予約にて受付けています。	8:30~11:00

## 長崎県離島医療圏組合 中対馬病院

電話 0920 54 2024

1. 印は診療科(内科)よりの予約患者様のみの診療を行っております。
2. 空路欠航の場合は他の医師が代診致します。
3. 予防接種について、薬の常備がない場合もありますので、電話等でお問い合わせください。
4. 透析診療については、月曜日~土曜日まで午前中に診療しますので、お問い合わせください。
5. 予約制で事業所健診・社会保険生活習慣病予防検診も行っています。

## 健康テレホンサービス

24時間電話で健康をお届けします

095(826)5511

11月のテーマ

- 肝細胞がんの内科的治療
- 五十肩
- インフルエンザの予防法
- 白内障の手術
- 過呼吸症候群
- 高齢男性の性生活

## 日曜・休日救急医療在宅当番医

日程	診療所名	医師名
11月3日	すとう内科医院(厳原)	主藤久次
4日	山上医院(豊玉)	山上睦
11日	三根診療所(峰)	塩見秀明
18日	畑島医院(雑知)	畑島陽
23日	佐賀診療所(峰)	武林幸子
25日	吉田内科医院(厳原)	吉田茂幸

診療時間 9:00~12:00(急患のみ)